Pavlovská regata

CTL 132109

lodní třídy / classes

420, Flying Dutchman, Laser, Laser 4.7, Fireball

datum/ date:

11. 5. – 12. 5. 2013

místo konání / venue

YC Dyje Břeclav - Nové Mlýny (Pavlov)

VYPSÁNÍ ZÁVODU
NOTICE OF RACE

1. MÍSTO KONÁNÍ Místem konání je **YC Dyje Břeclav, Nové Mlýny – Pavlov**, Česká republika	**VENUE** The venue is YC Dyje Břeclav, **Nové Mlýny – Pavlov**, the Czech Republic
2. LODNÍ TŘÍDY, KOEFICIENTY Závod je určen pro lodní třídy: 420, Fd, Las, L47, Fb 4 P	**CLASSES** The event is appointed for classes: 420, Fd, Las, L47, Fb 4 P
3. POŘADATEL Pořadatelem je YC Dyje Břeclav Ředitel závodu: Jiří Kalina Hlavní rozhodčí: Emil Himer	**ORGANIZING AUTHORITY** The Organizing Authority is YC Dyje Břeclav Director of regatta: Jiří Kalina Principal race officer: Emil Himer
4. KATEGORIE REKLAMY Všechny plachetnice musí vyhovovat požadavkům ISAF předpisu 20 – „Reklamní kodex“. Po plachetnicích může být vyžadováno umístění reklamy sponzora závodu po stranách trupu.	**ADVERTISING CATEGORY**: All boats shall meet requirements as provided in ISAF Regulation 20 – “Advertising code” Boats may be required to display an advertising of the event sponsors on the side of the hull.
5. PRAVIDLA Závod bude řízen podle: - Závodních pravidel ISAF 2013-2016, jejich Dodatků a všech jejich změn schválených ISAF, - Plachetních směrnic, - Vypsání závodu, - Mezinárodních pravidel zúčastněných lodních tříd, - Vyhlášek závodní komise a protestní komise.	**RULES** The Regatta will be governed by: - The 2013-2016 Racing Rules of Sailing including its Appendixes and all its changes approved by ISAF, - Sailing Instructions, - Notice of Regatta, - The International Class rules of the classes concerned, - Notices of the Race Committee and Protest committee.
6. ÚČAST Závod je otevřený pro všechny závodníky, kteří splňují požadavky ISAF předpisu 19 – „Kodex oprávnění“.	**ELIGIBILITY** The Regatta is open for all competitors which comply with rules ISAF Regulation 19 – “Eligibility Code” .
7. PŘIHLÁŠKY A REGISTRACE Závodníci se přihlásí k závodu vyplněním registračního formuláře (přihlášky) a jeho odevzdáním při registraci, zaplacení startovného a předložením následujících dokladů: - Závodnickou licencí pro rok 2013, s potvrzením o lékařské prohlídce ne starší jednoho roku. - Zahraniční závodníci předloží doklady podle ISAF Předpisu 75.1. - Platný certifikát o proměření lodi. - Potvrzení (pojistná smlouva) pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou třetím osobám.	**ENTRY AND REGISTRATION.** Competitors will enter the Regatta by completing the entry and registration form at registration, paying the Entry fee and presenting the following documents: - Czech Sailing Association Competitors License with medical approval no older than one year (**only for Czech competitors**) - Documents in accordance with ISAF Regulation 75.1. (**foreign competitors**) - Valid Class Certificate - Insurance treaty or confirmation for the damage caused to a other competitors.

Přihláška musí být podepsána kormidelníkem. Podpisem se zavazuje, že bude dodržovat ustanovení Závodních pravidel jachtingu a dalších dokumentů, které jsou platné pro tento závod. Přihláška závodníků ve věku do 18 let musí být podepsána dospělou osobou, která přebírá odpovědnost za závodníka. Tato osoba svým podpisem též potvrzuje, že plovatelnost lodi a záchranná/plovací vesta, kterou závodník používá odpovídá platným předpisům.	The skipper shall sign the entry form. Signing the entry form agrees to be bound by Racing Rules of Sailing and other document valid for this regatta. The entry form of the crew of any junior competitor (under the age of 18) shall be signed by the adult taking responsibility for the competitor. This person also confirms that the buoyancy of the boat and the life jacket of the competitor is in compliance with valid rules
8. STARTOVNÉ Startovné je: Las, L47 350,- Kč 420, Fd, Fb 400,- Kč Startovné musí být zaplaceno při registraci. Startovné nezahrnuje poplatky za ubytování v kempu YC Dyje. Tyto poplatky budou účtovány podle ceníku YC Dyje.	**ENTRY FEE** Entry fee is: Las, L47 350,- Kč 420, Fb, Fd 400,- Kč The entry fee shall be paid at registration. Entry fee does not include fees for accommodation in the campsite YC Dyje. These fees will be charged according to the pricelist YC Dyje.
9. MĚŘENÍ Náhodné kontrolní měření může být provedeno na kterékoliv lodi, jejích plachtách a výstroji a v kterékoliv době během konání závodu.	**MEASUREMENT** Random Control Measurement may be undertaken of any boat, sails and equipment at any time during the regatta
10. ČASOVÝ PLÁN ZÁVODU **Sobota 11. 5. 2013** 8.00 – 9.30 Registrace závodníků 10.00 Zahájení závodu 11.30 Start 1. rozjížďky **Neděle 12. 5. 2013** 9.30 start 1.nedělní rozjížďky) Žádná rozjížďka nebude startována po 15:00. Slavnostní ukončení, vyhlášení výsledků	**TIME SCHEDULE** **Saturday 11. 5. 2013** 8.00 – 9.30 Competitor registration 10.00 Open ceremony 11.30 Start of the 1st race **Sunday 12. 5. 2013** 9.30 Start of the 1st race No races will be started after 15:00. Closing Ceremony, Prize Giving
11. PLACHETNÍ SMĚRNICE Plachetní směrnice k dispozici závodníkům při registraci. Počet rozjížděk – 7	**SAILING INSTRUCTIONS** The Sailing Instructions will be available at registration Number races – 7
12. ZÁVODNÍ PLOCHA Závod se uskuteční na ploše přehrady Nové Mlýny poblíž YC Dyje (Pavlov).	**SAILING AREA** The regatta will be held on the Nové Mlýny lake near YC Dyje (Pavlov).
13. BODOVACÍ SYSTÉM Bude užit nízkobodový systém, pravidlo A2.	**SCORING SYSTEM** Low point scoring system, rule A2, will apply.

14. PROTESTNÍ KOMISE Protestní komise bude působit ve vyhrazené místnosti YC Dyje.	**PROTEST COMMITTEE** The protest committee will operate at the dedicated room of YC Dyje.
15. CENY A KATEGORIE Ceny budou uděleny za první, druhé a třetí místo v absolutním pořadí každé LT.	**PRIZES AND CATEGORIES** Prizes will be awarded for first, second and third place
16. TELEVIZE A MÉDIA Pořadatel si vyhrazuje právo používat video nebo audio záznam pořízený v průběhu závodu bez jakékoli náhrady.	**TELEVISION AND MEDIA** The organizing authority shall have the right to use any images and sound recorded during the event free of charge.
17. DPOVĚDNOST A POJIŠTĚNÍ Závodníci se zúčastňují závodu na vlastní nebezpečí a plně odpovídá za škody způsobené na majetku a zdraví dalších osob. ČSJ ukládá povinnost všem lodím nebo kapitánům lodí na všech závodech organizovaných pod ČSJ (Koef. K1 a vyšší) mít uzavřené pojištění odpovědnosti za škody s pojistnou událostí ve výši stanovené VV ČSJ (k 1.4.2010 minimálně 9.000.000,- Kč). Pořadatel nepřijme žádnou zodpovědnost za osobní škodu, zranění nebo smrt ve spojení se závodem a to během regaty a po regatě. Pořadatel se zříká jakékoliv zodpovědnosti.	**LIABILITY AND INSURANCE:** Competitors will participate in the Regatta entirely at their own risk and expenses and is fully responsible for any damage or any hurt considering the property or health of other participants. Czech Sailing Association tools the duty to all boats or their capitans participating in all regattas, to have valid insurance considering responsibility of due damages with the insurable value at min. 9000000 Czech crowns. The Organizing Authority will not accept any liability for personal damage, injury or death, sustained in conjunction with, prior to, during or after the Regatta. The Organizing Authority disclaims any and all such liability.
18. DOPROVODNÉ ČLUNY Na vodní ploše Nové Mlýny platí absolutní zákaz používání motorových člunů se spalovacími motory. Český svaz jachtingu požádal MÚ Mikulov, Odbor životního prostředí, vodoprávní oddělení o udělení výjimky pro omezený počet doprovodných člunů pro tento závod. Doprovodné čluny se musí registrovat u pořadatele. Kotvení motorových člunů a manipulace s nimi v areálu YC Dyje je zpoplatněna podle platného ceníku YC.	**MOTORBOATS** The use of motorboats is strictly prohibited on Nové Mlýny. Czech Sailing Association asked Department of the environment in Mikulov to permit of exception for limited number of the accompanying boats in this race. The accompanying boats must be register with the Organizer. Parking in the area of YC Dyje and/or the manipulation with the motorboat is charged according to the price list of YC Dyje.
19. UBYTOVÁNÍ Ubytování je možné ve vlastních stanech nebo karavanech v areálu YC Dyje, cena ubytování odpovídá ceníku YC Dyje, který je přístupný na webových stránkách YC (www.ycdyje.cz). Upozornění: Závodníci ubytovaní mimo areál YC Dyje zaplatí poplatek za denní vstup do areálu a případné parkování auta dle platného ceníku YC.	**ACCOMMODATION** Accommodation is available at the campsite YC Dyje (Pavlov). It is charged according to the price list of YC Dyje that is available on website YC Dyje (www.ycdyje.cz). Notice: Competitors staying outside YC must pay the fee for the daily entry to the YC and possible parking of their car according to the valid Price list of YC Dyje.